

60.008/

**MTI.**

Szerkeszti a Belpolitikai Szerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf. 3. Tel.: 159-490. Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

1977. október 30. v a s á r n a p

bb.1. magyar párt-és kormányküldöttség utazott a szovjetunióba

a/sb

1977. október 30.

a szovjetunió kommunista pártja központi bizottsága, a szovjetunió legfelsőbb tanácsa és minisztertanácsa meghívására kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára vezetésével vasárnap magyar párt-és kormányküldöttség utazott moszkvába, hogy részt vegyen a nagy októberi szocialista forradalom 60.évfordulójának szovjetunióbeli ünnepein. a küldöttség tagja losonczi pál, az elnöki tanács elnöke, lázár györgy, a minisztertanács elnöke, az mszmp politikai bizottságának tagjai, gyenes andrás, a központi bizottság titkára és marjai józsef, a kb tagja, hazánk moszkvai nagykövete, aki a szovjetunióban csatlakozik a küldöttséghez. kádár jánost utjára elkísérte felesége.

a párt-és kormányküldöttség bucsuztatására a keleti pályaudvaron megjelent aczél györgy, biszku béla, huszár istván, németh károly és óvári miklós, a politikai bizottság tagjai, borbély sándor és győri imre, a központi bizottság titkárai, brutyó jános, az mszmp központi ellenőrző bizottságának elnöke, trautmann rezső, az elnöki tanács helyettes elnöke, cseterki lajos, az elnöki tanács titkára, benkei andrás belügy-, puja frigyos külügy- és pullai árpád közlekedés-és postaügyi miniszter, valamint berecz jános, a kb külügyi osztályának vezetője.

a bucsuztatáson jelen volt féliksz bogdanov, a szovjetunió magyarországi nagykövetségének ideiglenes ügyvivője és a nagykövetség több vezető beosztású diplomatája. /mti/

--

7.30/a

- 1 -

14<sup>00</sup> MK

bb.2. időjárásjelentés

a/pr

1977. október 30.

a meteorológiai intézet jelenti október 30-án, vasárnap 12 órakor:

párás, őszi idő

továbbra is fennáll a különbség európa északi-északnyugati részei és a délebbre fekvő területek időjárása között. a brit-szigeteken, skandináviában és a kelet-európai síkság északi részei felett felhős az ég, sokfelé esik az eső, de enyhe az idő. a london-koppenhága-kijev vonaltól délre eső területeken már hetek óta alig változik az idő. az éjszaka képződő köd sokfelé napközben is megmarad, de a ködmentes helyeken is párás a levegő. így kevés napsütés éri ezeket a területeket, emiatt a nappali felmelegedés helyenként az átlagos alatt marad. lényeges változás hétfő estig nem várható, hazánkban is folytatódik tehát a ködös, párás idő.

szombaton hazánkban a déli órákra majdnem mindenütt feloszlott a köd, de ezután is párás, felhős maradt az idő. szórványosan gyenge eső is esett, a lehullott csapadék mennyisége azonban mindenütt 1 mm alatt maradt. a hőmérséklet csúcserképe általában 13-16 fok között volt, a tartósan ködös helyeken csak 10-12 fokig emelkedett a hőmérséklet. hajnalra sokfelé sűrű köd képződött, a levegő 3-9 fokig hűlt le. délelőtt az ország nagy részén feloszlott a köd, 11 órakor már csak a tiszántulról jelentettek 1 km alatti látástávolságot. a hőmérséklet 8-14 fok között volt.

budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke 13,1 fok volt, 4.5 fokkal magasabb a százéves átlagnál. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 14 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 770 mm, alig változik.

várható időjárás hétfő estig:

vasárnap: változóan felhős idő, főként az ország középső részén néhány órás napsütéssel. éjszaka fokozódó párásság, hajnalban sokfelé sűrű köd. hétfőn: a köd feloszlása után párás, felhős idő, számottevő csapadék nélkül. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 4-9 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn: általában 15 fok körül, a tartósan ködös helyeken kevéssel 10 fok felett.

a duna vizállása 15 cm, 11.0 c. vízhőfok./mti/

12.00/a

14<sup>05</sup> MK

- 2 -

bb.3. a magyar-szovjet vegyipari állandó munkacsoport ülése

i/sb/s/a/sl

1977. október 30.

a nehézipari minisztérium és a szovjetunió vegyipari minisztériuma együttműködésének elősegítésére tíz évvel ezelőtt alakult vegyipari állandó munkacsoport október 24-29. között budapesten tartotta 12. ülését, amelyen zsengellér istván nehézipari miniszterhelyettes és miheil miljutyin vegyipari miniszterhelyettes vezette a két ország küldöttségének tárgyalásait. áttekintették a magyar-szovjet olefin és agrokémiai egyezmény teljesítésének helyzetét, s megállapították, hogy további lehetőségek nyílnak e két megállapodás alapján az együttműködés fejlesztésére.

miheil miljutyin miniszterhelyettes a veszprémi vegyipari egyetemen tartott előadásában ismertette a szovjetunió vegyiparának helyzetét és fejlesztésének tervlátait. a szovjet küldöttség látogatást tett a nitrokémia ipartelepeken, a nehézszevegypari kutató intézetben, a tiszai, és a borsodi vegyi kombinátban, valamint az észak-magyarországi vegyiművekben.

a szovjet delegáció vasárnap elutazott budanestról./mti/

-.-

bb.4. bányabiztonsági ismeretekből vizsgáznak a komárom megyei bányászok

vid/a/pr

1977. október 30.

komárom megye bányásztelepüléseinek munkavédelmi vetélkedőket rendeznek, hogy felmérjék: mennyire ismerik a bányászok a legújabb bányabiztonsági előírásokat. az oroszországi szénbányáknál vasárnap rendezték meg a vállalati vetélkedőt. az ezt megelőző üzemi versenyeken hatszáz bányász vett részt. bekapcsolódtak az üzemi balesetek megelőzését szolgáló versenysorozatba a műszaki dolgozók is, akik szakirodalommal segítették a bányászokat a tanulásban.

a vasárnapi oroszországi vállalati vetélkedőn az üzemi fordulók legjobbjai, negyvennégy bányász vizsgázott. tudásukat értékes jutalmakkal honorálták./mti/

12.20/a

14<sup>05</sup> MK

- 3 -

bb.5. veteran brennbergi bányászokat köszöntöttek a tatabányai szénbányák vezetői

vid/a/pr

1977. október 30.

amikor az 1950-es évek elején bezárták a brennbergi bányát, a dolgozók egy része a tatabányai szénbányáknál kapott munkát. sokan közülük 20-25 éven át is kitarítottak tatabányán, de nyugdíjas korukra ismét brennberget választották lakóhelyükként. a tatabányai szénbányák vezetői nem feledkeztek meg a várostól távol élő egykori hűséges dolgozóikról, akiknek szakértelme és szorgalma ma is példa lehet a fiatalok előtt. elhatározták, hogy minden évben felkeresik lakóhelyükön a nyugdíjas bányászokat. vasárnap 34 nyugdíjas brennbergi bányászt köszöntöttek otthonukban a szénbányák szakszervezeti és gazdasági vezetői. ajándékkal lepték meg őket, felajánlották segítségüket gondjaik megoldásához./mti/

--

bb.6. az utóbbi évek legmagasabb cukortartalma - jelentős túlteljesítések petőházán

vid/a/pr

1977. október 30.

kiemelkedő termelési eredményeket tartanak számon a petőházi cukorgyárban: az átlagos 300 helyett már hosszabb ideje napi 336 vagon répát dolgoznak fel. ezt a rekordot tartották a vasárnap reggel befejeződött 24 órás műszakban is. naponta 45-47 vagon friss cukor kerül a raktárakba. a répa cukortartalma a gyár körzetében 2,5 százalékkal magasabb, mint az elmúlt évben volt ebben az időszakban. az eddig fel-dolgozott 14 ezer vagon répából 1700 vagon cukrot nyertek.

jó ütemben halad az átvétel is, vasárnap 700 vagon répát vettek át, amiből 330 vagonnyit be is szállítottak a gyárba. a vasút mellett a volán és a termelőszövetkezeti gépkocsik, vontatók és a honvédségi járművek is szállították a répát. még mintegy 15 ezer vagon répa átvételével számol a gyár./mti/

--

- 4 -

12.35/a

14<sup>10</sup> MK

bb.7. 12 ezer 500 lakás kapott határidő előtt földgázt

vid/a/pr

1977. október 30.

az északdunántúli gázgyártó és szolgáltató vállalat idei tervében egyebek között az szerepelt, hogy 12 ezer 500 győri, valamint szombathelyi lakást, szerelnek át, a földgáz fogadására. vállalták: mindkét városban a munkát november 7-re befejezik. a jubileumi verseny nagyszerűen sikerült, vállalat előbb teljesítették: vasárnap már az utolsó lakásokban is végeztek a szerelők.

a siker arra ösztönzi a vállalat vezetőit, hogy a következő hónapokban mindkét városban meggyorsítsák a lakások földgáz fűtésre való átállítását. a gyorsított program terveinek kidolgozását megkezdték./mti/

--

bb.8. kiállítás kapuvárott

vid/a/pr

1977. október 30.

érdekes kiállítás nyílt kapuvárott vasárnap, a rábaközi muzeumban: kapuváriak az orosz hadifogságban és a forradalomban. eredeti plakátok, újságkivágások, fotók, visszaemlékezések adnak képet a rábaközi település akkori életéről, társadalmi viszonyairól. az első világháborúban harcoló, majd hadifogságba kerülő kapuváriak közül jónéhányan aktív szerepet játszottak a forradalmi eseményekben, harcoltak a vörös hadsereg különböző alakulataiban az inter-  
venciós csapatok ellen./mti/

--

bb.9. törlik a kukoricát - erjed a must

vid/a/pr

1977. október 30.

október verőfényes utolsó vasárnapján sokfelé dolgoztak a tolna megyei földeken, kertekben. főleg a háztáji gazdaságokban folytatták a kukorica törését. /folyt.köv./

12.45/a

- 5 -

14<sup>10</sup> MK

bb.9./ török.....folyt./-a

a becslések szerint vasárnap estig a tsz és háztáji kukorica-földek körülbelül nyolcvan százalékán, mintegy ötvenezer hektáron betakarították már az idei termést.

megkezdődtek az őszei munkák is a kertekben. a szép időben sokan szorgoskodtak hobby-kertjükben. gyümölcsfacseméteket ültettek, vagy vegyszereztek az ilyenkor is fellépő kártevők, például a növényi tetvek ellen. a szekszárdi történelmi borvidék szőlőhegyi tanyáiban megkezdődött a must erjedése. ilyenkor a mérgező gázoktól életveszélyessé válhatnak a pincék, ezért fokozott óvatosságra van szükség a forrásban lévő ujborkok megtekintésénél./mti/

-. -

bb.10. a köd miatt többórás késés a légiközlekedésben

i/sb/s/a/pr

1977. október 30.

a meteorológiai intézettől kapott tájékoztatás szerint vasárnap hajnalban és délelőtt is sűrű köd alakult ki az országban. a legvastagabb ködlepel győr, szentgotthárd, keszthely, nagykanizsa, veszprém, kecskemét, szolnok, szeged és debrecen környékét borította. a ferihegyi repülőtéren is sűrű köd akadályozta a légiforgalmat, így egy-két órás késéssel indíthatták utnak a malév szófiai, berlini, prágai és amszterdami járatát, s háromórás késéssel érkezett meg a damaszkusz-athéni járat. a déli órákig az ország nagyrészen feloszlott a köd, de kékestető felhőben maradt. számítani lehet arra, hogy estefelé ismét megkezdődik a pára- és ködképződés, sok helyen leszáll a köd és nyálkássá teszi az utburkolatokat, tehát a kirándulásokról hazatérő gépkocsik vezetőinek óvatosan kell majd közlekedniük./mti/

-. -

12.55/a

- 6 -

14<sup>15</sup> MK

bb.11. szolidaritási és sportnap szegeden

vid/a/pr

1977. október 30.

a kish szegedi városi bizottság nagy októberi szocialista forradalom közelgő évfordulójának tiszteletére, a jövő évi havannai vív jegyében szolidaritási és sportnapot rendezett vasárnap az újszegedi sportcsarnokban. másfélezer középiskolás és szakmunkástanuló vett részt a különféle atlétikai és játékos sportvetélkedőkön, majd a szolidaritási nagygyűlésen és koncerten. a neves művészek, együttesek által adott koncert bevételének jelentős részét a szolidaritási alapra fizetik be./mti/

-. -

bb.12.,, koncertnap,, a déalföldi vasutakon

vid/a/pr

1977. október 30.

az ország legszámottevőbb konzervgyáraiból tulnyomó - részt a szegedi máv igazgatóság vasutasai szállítják el az árut, így az őszi konzervgyártási rekord a vasutasokra is fokozott feladatokat ró. még soha nem továbbítottak naponta annyi főzelékfélést, lecsót, befőttet, mint ezen a vasárnapon. a szegedi konzervgyárból csak szovjet exportra, mintegy száz vagonnal indítottak utra a hét végén. megközelítette ezt a mennyiséget a kecskeméti konzervgyár exportja, a békéscsabai és a nagykőrösi konzervgyárak pedig együttesen küldtek száz vagon árut a szovjetunióba, valamennyit irányvonattal. a konzervesüveg-utánpótlást szolgálta az orosházi üveggyár rakománya : mintegy negyven vagon raktak meg befőttes-üveggel és indítottak utnak a konzervgyárakba, ugyancsak,, zöld utat ,, élvező irányvonattal. hasonlóképpen továbbították az ugyancsak fontos ételkészítő-alapanyagot, a cukorrépat: összesen 250 vagonnal küldtek vasárnap a feldolgozó üzemekbe. a csúcsforgalmat hozó vasárnapon összesen 3000 vagon árut továbbítottak - fogadtak és indítottak - a szegedi vasutasok. ezzel októberi tervüket máris 25 000 tonna áru szállításával teljesítették./mti/

-. -

13.40/a

- 7 -

14<sup>15</sup> MK

bb.13. vasárnapi ,,paprikás műszak,, szegeden

vid/p pr

1977. október 30.

a paprikaszüret kezdete óta éjjel-nappal, megszakítás nélkül működnek a szegedi paprikafeldolgozó vállalat szalagrendszere, földgázfűtéses szárítóberendezései: eltávolítják a paprikacsövek nedvességtartalmát, hogy a teljesen száraz termést romlási veszteség nélkül tárolhassák. ezen a vasárnapon a vállalat szegedi központi gyárában csaknem 100.000 kiló paprikacsövet szárítottak, több mint 80.000 liter ,,paprikavizet,, párologtattak el. vasárnap egyébként az örülmalomban is dolgoztak: a molnárok kommunista műszakot tartottak, s eredményeként csaknem egy vagon paprikapor került a zsákokba, utra készen a világ minden tájára./mti/

--

bb.14. radnóti miklós emlékünnepség szentkirályszabadján

vid/p pr

1977. október 30.

ezer veszprémi középiskolás diák és ifjuncuk vonult vasárnap emlékművetben szentkirályszabadjára, a jeles radnóti-emlékhelyre. felkeresték a szentkirályszabadjai radnóti miklós emlékházat, ahol ünnepséget tartottak és megkoszorúzták a költő emléktábláját./mti/

--

bb.15. befejeződött a magyar vöröskereszt v. kongresszusa

t dg/p pr

1977. október 30.

vasárnap a parlament kongresszusi termében az országos vezetőség beszámolója fölötti vitával folytatta munkáját a magyar vöröskereszt v. kongresszusa.

medve lászló egészségügyi miniszterhelyettes az állami egészségügyi szolgálat dolgozói nevében köszöntötte a kongresszus résztvevőit.

/folyt köv./  
14.00/p

1430 MK

-8-

bb..15./befejeződött.....1.folyt/p

-a szocialista egészségügy alapelvei között az egyik legfontosabb, hogy az egészségügy az egész társadalom, az egész nép ügye - mondta. - a társadalmi és tömegszervezetek sora segíti az állami egészségügyi szolgálatot. hangsúlyozta: nagy jelentőségű a magyar vöröskereszt szervezeteinek, aktivistáinak segítségére. nélkülük ma már sok esetben sikeresen végrehajtani sem tudnánk egy-egy napirenden lévő egészségpolitikai feladatot. a szoros és eredményes együttműködésnek az az alapja, hogy az egészség fogalmát korszerűen értelmezzük; az egészség nemcsak a betegség hiánya, hanem a teljes testi, szellemi és szociális jólét állapota. ennek elérése pedig egybeesik a vöröskeresztes mozgalom humánus célkitűzéseivel.

harmati sándor, a magyar szolidaritási bizottság elnöke méltatta a vöröskereszt rendkívül aktív, határozott nemzetközi tevékenységét. a vöröskereszt jelentősen hozzájárul a természeti katasztrófák és az agresszió sújtotta népek szenvedéseinek enyhítéséhez; részt vesz abban a nagy nemzetközi összefogásban, amelynek a háboru elkerülése a célja.

bodnár árpádné, az orvos-egészségügyi dolgozók szakszervezetének titkára, a szakszervezet elnöksége, központi vezetősége és tagsága nevében köszöntötte a kongresszus résztvevőit, utalva arra, hogy a szakszervezet és a vöröskereszt feladatai nagy területen kapcsolódnak egymáshoz.

tolmácsolta a testvérszervezetek üdvözlését dr. hans kerstnig, az osztrák vöröskereszt alelnöke és dr. alexandru calomfirescu egészségügyi miniszterhelyettes, a román vöröskereszt alelnöke.

a vitában felszólalók érintették a vöröskereszt munkájának szinte valamennyi területét, beszámoltak az alapszervezetek törekvéseiről, eredményeiről. elmondották: örvendetes, hogy a lakóhelyi, a munkahelyi, és az ifjusági alapszervezetek mindinkább megtalálják sajátos helyi, konkrét feladataikat. többen szóltak azokról a megállapodásokról, amelyekben a különböző társadalmi szervezetek a vöröskereszttel együtt ugyan-csak konkrétan vázolják fel az egészségvédelmi illetve-nevelési tennivalókat. ilyen hasznos megállapodás van érvényben többek között a kisz-szel, a tit-tel., a tot-tal, az okisz-szel, az állami gazdaságok országos központjával.

/folyt köv./  
14.10/p

1435 MK

- 9 -

bb.15./befejeződött....2.folyt/p

nagy érdeklődést váltottak ki azok a felszólalások, amelyek a vöröskereszt családvédelmi munkáját elemezték. a vita résztvevői hangsúlyozták, hogy a népesedéspolitikai intézkedések végrehajtása hosszútávú feladat és így az a vöröskereszt ilyen irányú munkája is. az elmúlt négy és fél év sok területen hozott figyelemre méltó eredményeket, a genetikai tanácsadáson például megnégyszerződött a résztvevő családok száma. fontos azonban, hogy a tudományos kutatások eredményeit a vöröskereszt is felhasználja az egészségnevelésben, felvilágosításban, hogy így még hatékonyabban működhessen közre a betegségek megelőzésében. a vöröskereszt hozzájárulhat a tudományos eredmények széleskörű megismertetéséhez és az alkalmazásuk iránti igények felkeltéséhez is. ezért fontos az aktivisták, az előadók további magasszintű felkészítése.

a vöröskeresztes szervezetek mind szélesebb körben vesznek részt - a tanácsokkal és a hazafias népfronttal együttműködve - a község - és városszépítési- fejlesztési akciókban, aktív részesei a helyi társadalmpolitikai feladatok végrehajtásának is. a vöröskeresztes aktivisták az alkoholizmus elleni küzdelemben jó szövetségesre lelnek - többek között - a szocialista brigádokban.

több fiatal, ifjúsági vöröskeresztes kért szót a kongresszuson. beszámoltak arról, hogy kutató, jelző tevékenységükkel, aktív közreműködésükkel mindinkább bekapcsolódnak a területi alapszervezetek munkájába. a különböző szintű iskolákat elvégző fiatalok azonban gyakran mégis nehezen találják meg az utat hozzájuk; s mivel ilyenkor a fiatalok többnyire - érthetően - az elhelyezkedéssel, a pályakezdéssel kapcsolatos gondokkal vannak elfoglalva, az alapszervezetektől várják a hívó szót.

a vitában elhangzottakra hantos jános főtitkár válaszolt, majd a magyar vöröskereszt v. kongresszusa jóváhagyta az országos vezetőség beszámolóját, elfogadta a módosított alapszabályt és az v. kongresszus határozatát.

az alapszabály rögzíti, hogy a magyar vöröskereszt a családi élet szocialista vonásainak erősítésével is közreműködik a családpolitikai, családvédelmi feladatok megoldásában. rögzíti a közművelődés keretében végzett egészségnevelő munkát, az ezzel kapcsolatos feladatokat. az ifjúsági vöröskeresztes mozgalom elismeréseként a jövőben a felső és a középfokú iskolai vöröskeresztes csoportok alapszervezetekként tevékenykednek.

/folyt köv./  
14.20/p

14<sup>40</sup> MK

-10-

bb.15./befejeződött.....3. folyt./-a

ugyancsak rögzíti az alapszabály, hogy a magyar vöröskereszt hozzájárul a népek között szolidaritás és barátság ápolásával a tartós béke biztosításához.

a jövőben a kongresszusra öt évenként kerül sor.

az v. kongresszus határozata fontosságának megfelelően foglalkozik az egészségvédelem, a családpolitika és a családvédelem feladataival. megállapítja, hogy a véradómozgalom eredményei, a véradók áldozatkészsége, a párt és társadalmi szervek, az állami és gazdasági vezetők segítsége lehetővé teszi a téritésmentes véradásra való teljes áttérést. szorgalmazza a készenléti véradóbrigádok létrehozására irányuló szocialista szerződések megkötését.

javasolja az v. kongresszus határozata, hogy az elsősegélynyújtás oktatása legyen része a középfokú és a szakmunkás-képző iskolákban folyó honvédelmi oktatásnak. szükséges kialakítani - az egészségügyi állomások kereteiben - az elsősegélynyújtók foglalkoztatásának rendjét is. megfogalmazódott az az igény, hogy különleges segélyszolgálatot kell létrehozni, amelynek keretében barlangi, hegyi, vízimentő és más rendeltetésű elsősegélynyújtó alegységeket szerveznek.

a kongresszus küldöttei ezután nyílt szavazással megválasztották a magyar vöröskereszt vezető testületét, a 99 tagú országos vezetőséget, továbbá a 15 tagú számvizsgáló bizottságot.

az országos vezetőség első ülésén megválasztotta a tisztségviselőket. a magyar vöröskereszt elnöke ismét gegeszi kiss páll akadémikus lett. három alelnököt választottak: medve lászló egészségügyi miniszterhelyettes, ortutay zsuzsát és rostás istvánt. a magyar vöröskereszt főtitkárává ismét hantos jánost választották meg, főtitkárhelyettes gyűszű miklós és kaposvári julia lett.

az országos vezetőség a módosított alapszabálynak megfelelően 15 tagú országos végrehajtó bizottságot választott, amelynek elnöke az országos vezetőség főtitkára./mti/

14.15/a

14<sup>45</sup> MK

- 11 -

bb.16. görög-római szobormásolatok muzeuma nyílt tatán

vid/pá/a/pr

1977. október 30.

a fél világot be kellene utaznia, de legalábbis európa valamennyi nevezetes muzeumba el kellene látogatnia annak, aki eredetiben szeretné látni azokat a görög-római kori szoborcsoportokat, amelyek másolatát most eredeti nagyságában nézhetik meg tatán. steiner tiber, a komárom megyei tanács elnöke helyettese nyitotta meg vasárnap - a muzeumi hónap eseménysorozatának méltó befejezéséként - a volt zsinagóga hangulatos, nagyszerű kiállítási épületébe restaurált muzeumban a görög-római szobormásolatok muzeumát. az új létesítmény a komárom megyei és a tatabányai városi tanács, a megyei muzeumi igazgatóság, a kulturális minisztérium és a szépművészeti muzeum összefogásával jött létre. a gazdag anyag az időszerűségünk előtti vii. századtól az időszerűségünk utáni iii. századig terjedő ezer év antik szobrászatának legkiemelkedőbb darabjaiból ad keresztmetszetet. a 200 szobor és dombormű másolat a görög archaikus klasszikus és hellenisztikus kor és a görög hagyományokat átvevő római szobrászat alkotásai.

a gazdag anyagot a szépművészeti muzeum a század elején vásárolta. a háború alatt azonban súlyosan megsérült és azóta raktárakban porosodott. a régi világ nagyszerű művészetét hűen ábrázoló alkotásokat a művészeti alap megbízásából kiss daniel szobrász-restaurátor másfél éves munkával állította helyre. különleges feladattal kellett megbirkóznia, hiszen nemcsak a kor stílusát, az eredeti műveket kellett jól ismernie, hanem nagy anatómiai, technológiai képzettségre is szüksége volt ahhoz, hogy tökéletesen restaurálja a széttörredett darabokat, pótolni tudja a hiányzó, vagy erősen megrongálódott részeket.

a maga nemében példátlan gyűjtemény basel, bonn, drezda és leningrád után európa ötödik olyan szobormásolat muzeuma, amely az emberiség egy nagy korszakának művészetéről ad áttekintést. a szobrok, domborművek felirataiból nemcsak neveket és készítési idejét ismerhetik meg a látogatók, hanem azt a helyet, illetve muzeumot is, ahol az eredeti alkotás látható. kiállították többek között a párizsi louvre milói vénuszát, a vatikáni muzeum laokoön szoborcsoportját, a római palazzo dei conservatori tövishúzó fiuját, az ermitázs athéni olympia muzeum, a londoni british muzeum, összesen mintegy 15 világhírű muzeum számos alkotását.

/folyt köv./

14.45/p

15 MK

-12-

bb.16./görög -római...folyt/p

tatán van már a szépművészeti muzeum gazdag anyagának másik fele, amely ugyancsak mintegy 200 remekmű másolatát foglalja magában. ezeket is restaurálják majd, és egy másik épület, a műemlék berta malom muzeummá alakításával még ebben az ötéves tervben hozzáférhetővé teszik a közönség számára./mti/

-.-

bb.17. vasárnapi műszak a tatabányai bányákban

vid/pá/p pr

1977. október 30.

vasárnap délelőtt a tatabányai szánbányák valamennyi aknaüzemében termelő műszakot tartottak. a szénmedence bányászai azért vállalkoztak a vasárnapi munkára, hogy ilyen módon is hozzájáruljanak az éves terv teljesítéséhez. az elmúlt hónapokban ugyanis nem tudtak tatabányáról annyi szenet szállítani, mint amennyire a megrendelők igényt tartottak. ennek oka az, hogy a régi bányákban már nehéz körülmények között dolgoznak a bányászok, egyre kevesebb a kiaknázzható szénvagyon. váratlan geológiai problémák is akadályozzák a termelékenyebb munkát. ezért ajánlották fel a bányászok, hogy vasárnap is leszállnak az aknába. husz százalékkal többen dolgoztak a szénfalaknál, mint a hétköznapi műszakok alatt, és reggel 6 órától délután 2-ig az átlagosnál többet, 3770 tonna szenet küldtek a felszínre./mti/

-.-

bb.18. kórustalálkozó esztergomban

vid/a/pr

1977. október 30.

a kisz komárom megyei bizottsága vasárnap rendezte meg esztergomban a szakmunkásképző intézetek és a középiskolák kórusainak első megyei találkozóját. nyolc énekkart hívtak meg a hangversenyre azzal a céllal, hogy tapasztalatok kicserélésével és szaktanácsokkal segítsék a fiatalokat. ezért a hangversenyen nem volt rangsorolás, de minden műsor-számról részletes értékelést kaptak a kórusok a szakemberektől./mti/

-.-

15.35/a

15 MK

- 13 -

bb.19. zsufolt kocsikkal közlekedtek a temetői járatok

i/sb/s/a/pr

1977. október 30.

a fővárosban vasárnap sokezren keresték fel a temetőket, hogy elhelyezzék a kegyelet virágait szeretteik sírján. a bkv megerősítette a fővárosi tömegközlekedés temetői járatait: így ezen a napon 170 autóbusszal és 40 villamossal több közlekedett, mint más vasárnapok szokásos forgalmában. a temetői járatok a jelentős kiegészítés ellenére is zsufolásig megteltek, elsősorban a rákoskereszturi és a farkasréti autóbuszok és villamosok, amelyeknek forgalmát nagyon lelassította, hogy a személygépkocsik tömkelege árasztotta el az utakat, és torlódásokat okozott. a zsufoltság csak késő délután mérséklődött, és az esti órákban szűnt meg./mti/

--

bb.20. elutazott a japán gazdasági küldöttség

s/sl/a/pr

1977. október 30.

vasárnap elutazott hazánkból m.takashima japán külügyminiszterhelyettes vezetésével a magyar-japán gazdasági vegyes bizottság első ülésén részt vett delegáció./mti/

--

felhasználható: 19.00 órától!

bb.21. műegyetemisták megemlékezése a 60.évfordulóról

t/dg/s/a/pr

1977. október 30.

évről-évre hagyomány a budapesti műszaki egyetemen, hogy a nagy októberi szocialista forradalom évfordulóját ünnepi esten köszöntik, közösen tekintenek meg egy-egy orosz vagy szovjet vonatkozású színház előadást. a 60.évforduló alkalmából vasárnap a magyar állami operaházban rendeztek ünnepséget. thernesz vilmos, a bme pártbizottságának titkára mondott beszédet, majd megnézték csajkovszkij:,, a hattjuk tava,, című balettjét./mti/

--

18.05/a

- 14 -

18<sup>30</sup> MK

felhasználható : 19.00 órától

bb.22. barátság hangverseny székesfehérvárott

vid/p pr

1977. október 30.

vasárnap székesfehérvárott mutatkoztak be barátság hangversenyen a szocialista országok fesztiválnyertes fiatal művészei. a koncert programjában klasszikus orosz és kortárs szovjet zeneszerzők - többek között csajkovszkij, szkrjabin, prokofjev, sosztakovics - művei szerepeltek. a barátság jegyében meghirdetett hangversenyen a szocialista országok versenygyőztes fiatal művészei bulgária, csehszlovákia, lengyelország, az ndk, a szovjetunió és hazánk énekesei, hangszeres szólóistái, zeneművészei mutatkoztak be a közönségnek. többek között fellépett az új prágai trió, a lengyel magdalena rezler hegedűművésznő, nothar müller ndk-beli klarinétművész, a szovjet fidan kaszimova és szergej leiferkusz énekese, valamint marina misuk zongoraművész és eteri andzaparidze zongoraművész. hazánkat perényi miklós gordonkaművész és dráfy kálmán zongoraművész képviselte a nagyszerű hangversenyen./mti/

--

bb.23. a belföldi szerkesztőség hireinek jegyzéke 1977 október 30-án

p/pr

1977. október 30.

1. magyar párt - és kormányküldöttség utazott a szovjetunióba /1.sz.javítás/
2. időjárásjelentés
3. magyar-szovjet vegyipari állandó munkacsoport ülése
4. bányabiztonsági ismeretek
5. veterán brennbergi bányászok
6. tulleljesítések petőházán
7. 12.500 lakás
8. kiállítás kapuvárott
9. török a kukoricát
10. késések a légiközlekedésben
11. szolidaritási és sportnap /2.sz.javv./
12. konzervnap
13. paprikás műszak
14. radnóti emlékünnepe
15. befejeződött a vöröskereszt v. kongresszusa /3.sz.jav./
16. görög-római szobormásolatok
17. vasárnapi műszak
18. kórustalálkozó esztergomban /folyt köv./

18.40/p

-15-

19<sup>00</sup> MK

bb.23./a belföldi....folyt/p

19. temetői járatok
20. elutazott a japán gazdasági küldöttség
21. műgyémántok megemlékezése
22. barátság hangverseny /4.sz. javítás/
23. hírjegyzék.

/mti/

--

18.55/p

-16-

v é g e

készült az mti belpolitikai szerkesztőségében  
a szerkesztőség vezetője: bajnok zsolt  
szerkesztette: fehér péter

1900 MK

60.008/X

**MTI**

Szerkeszti a Belpolitikai Szerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf. 3. Tel.: 159-490. Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

1977. október 31. h é t f ő

bb.1. teljes a magyar nyelvátlasz

i/km/fe/bc/ah/hgy

1977. október 31.

befejeződtek a magyar tudományos akadémia nyelv-  
tudományi intézetében a magyar nyelvjárások atlaszával  
kapcsolatos munkálatok. a csaknem 1200 nyelvi térképet  
tartalmazó mű utolsó, hatodik kötete a tervek szerint  
még az idén a könyvesboltokba kerül. a nyelvtudomány e  
fontos munkájáról imre samu akadémikus, az atlasz egyik  
szerkesztője nyilatkozott az mti munkatársának:

a nyelvátlasz felöleli az egész magyar nyelvterü-  
letet. elsősorban a nyelvtudomány számára felbecsülhetet-  
len értékű forrás, különösen a hangtörténeti-, a szótör-  
téneti-, és a jövevényszó-kutatásokban. a nagyszabású mun-  
ka alapvető célja az volt, hogy felmérjék a nyelvjárások  
szókészletét, tudományos eszközökkel elemezzék az alakta-  
ni, a hangtani jelenségeket, és a tapasztaltakat atlasz-  
szerűen bemutassák.

/folyt.köv./

MK

- 1 -